

SRM INSTITUTE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
RAMAPURAM CAMPUS

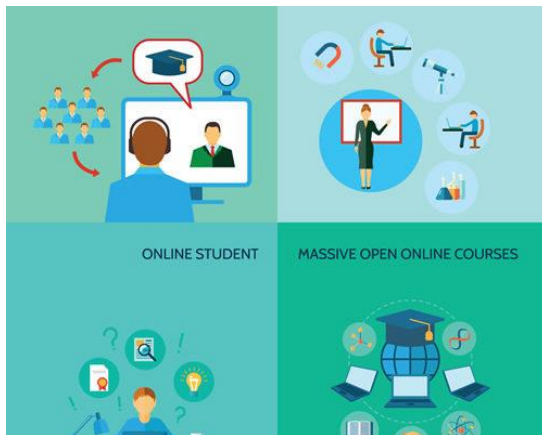
Department of English and Other Foreign Languages

Latest trends in the technology used in English and Foreign language teaching/learning



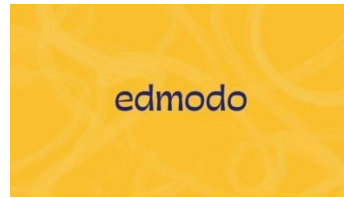
This is the era when technology is king and more and more apps are invented to help teachers. So why not make use of these resources? Most of them offer a free plan which can be upgraded if you need to use more advanced features. Technological innovations are part of education and English and foreign language teaching, but not all have staying power. The novelty of some innovations will wear out, and there are growing concerns about privacy and data protection. Only the innovations that come with solid teaching practices will stand the test of time. English and foreign language teaching is evolving all the time, particularly alongside advances in technology. But what changes have had the biggest impact on teachers in recent years? Here are what appear to be the top ten innovations for teachers, in no particular order.

Blended learning



As teachers combine digital media with more traditional forms of teaching, their course materials and resources reflect the trend. The *Combined Pre-Sessional Course* offered by King's English Language Centre (King's College London) combines face-to-face teaching and online lessons. For teachers who want to pepper their everyday teaching with practical online activities, Lindsay Clandfield and Jill Hadfield's *Interaction Online - creative activities for blended learning* emphasizes the interaction between teachers and learners.

Digital platforms

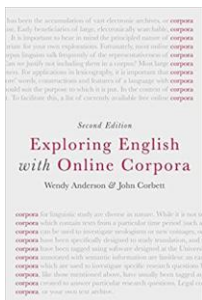


When we discuss innovation, we often immediately think of the internet and what we can now do online. **Facebook** and especially **Edmodo**, which creates a safe online environment for teachers, students and parents to connect, are popular with teachers.



Cloud-based tools like **Google Docs** have also become indispensable. The list of digital platforms is extensive and growing all the time. A multimedia manual like **Digital Video** by Nik Peachey (nominated for an ELTons award for innovations in teacher resources) can help teachers navigate the complicated, and sometimes overwhelming, world of digital resources, enabling teachers to create activities, lessons and courses from a range of digital tools.

Online corpora



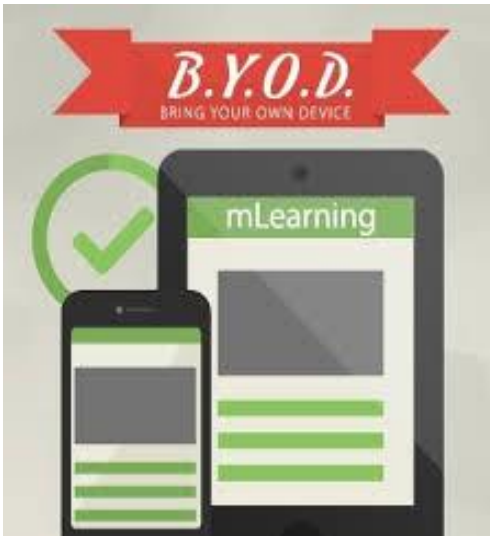
The use of **corpora** – large text collections used for studying linguistic structures, frequencies, etc. – used to be the privilege of lexicographers. But with most corpora now available online, and quite a few for free, teachers now have access to information about the way language is used in authentic texts and speech.

Online CPD (continuous professional development) and the global staffroom



The advent of the internet and the growth of social media have certainly allowed teachers of English from all over the world to form online communities that act like a huge global staffroom. Twitter and **ELT blogging**, for example, have 'opened up a network of people who can offer advice, support and ideas.

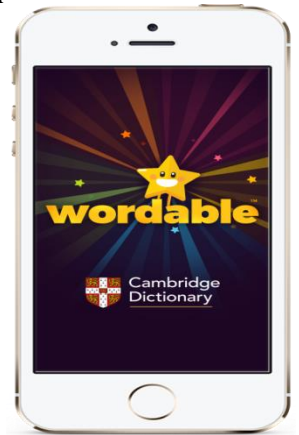
Mobile learning and BYOD (bring your own device)



Online resources are more accessible with a mobile app or a mobile-friendly version. *Wordable* (Playlingo Ltd. with Cambridge University Press) turns vocabulary-learning into a fun, competitive game you could play with your friends. It has built-in, spaced repetition and active-recall learning to make new words stick.

Essential English (Oxford University Press) uses mobile technology to provide free resources for teachers and students, including flashcards, phrasebooks, lesson plans and activities. Meanwhile, *Tri Pro English Website and Mobile Apps* helps learners to practice their listening through free, high-quality recordings divided into levels and coupled with comprehension questions.

The development of mobile technology and the proliferation of smart phones have enabled many of us to access the internet and a huge variety of apps on the go. Learners benefit too, from apps like *WIBBU*, and podcasts like *Luke's English Podcast – Learn British English with Luke Thompson* – nominated for an ELTons award in the category of digital innovation.



Podcasts



Teachers are also able to build on their teaching knowledge and skills by listening to podcasts like *The TEFL Commute* or join 50,000 teachers from more than 200 countries and watch webinars or archived videos of talks by TEFL teachers on *EFL Talks*. Both are nominated for an ELTons for innovation in teacher resources.

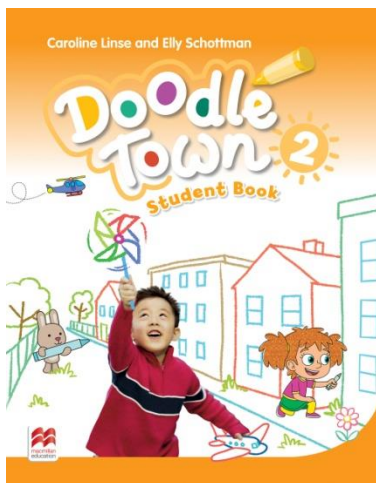
Gamification

Appealing to football-lovers, *LearnMatch* (VE Vision Education GmbH) uses training sessions, friendly matches, leagues and cup games to make vocabulary learning fun for young learners. *Get Set, Go! Phonics* (Oxford University Press) uses chants, songs and games to help develop pre-school children's phonological awareness.



On an even more immersive scale, *Learn Languages with Ruby Rei* (Wibbu) plunges the learners into an interactive adventure game. They have to use their language skills to negotiate, collaborate and build friendships in order to escape from a forgotten planet at the edge of the universe. Any learning that takes place is incidental.

Embodied learning



Embodied learning is based on the idea that learning is not just about remembering. It involves using the mind and the body, collaborating, discussing and exploring. Learners need to be emotionally, intellectually, physically and socially engaged.

Courses such as **Doodle Town** (Macmillan Education) use visual, audio and hands-on activities to stimulate and inspire learning, getting young learners to draw, create, and be inquisitive. **Orbit** (Richmond) develops the young learners' socio-emotional and cognitive skills through a language course that follows the story of a ferret and children who go on adventures in multicultural environments.

English as a lingua franca (ELF)



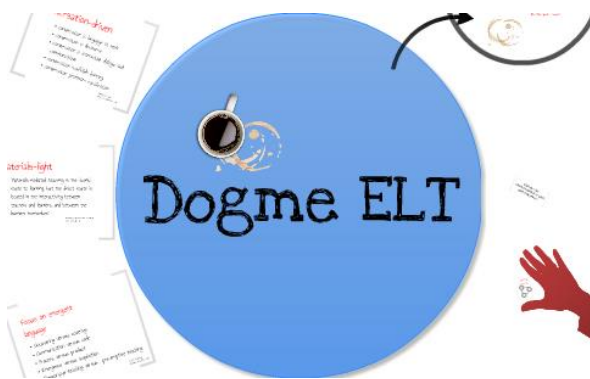
When the concept of English as a lingua franca was first discussed by teachers, academics, writers and trainers, it was controversial. Many refused to consider how the concept of English as an international language might fit into course materials and language teaching. Today, we see resource materials like *PronPack 1-4* (Mark Hancock) taking a non-prescriptive approach to accent and instead focusing on increased intelligibility as the objective. Using elements of blended learning and gamification, this pronunciation course doesn't help the learner sound British or American, but instead prepares the learner to use English in the global arena.

The IWB (interactive white board)



The *IWB* started appearing in classrooms in the early parts of this century and has now become a staple of many classrooms in Britain and around the world. It allows us to save and print notes written on the board, control the classroom computer from the whiteboard, play listening activities on the sound system, use the screen as a slide for presentations, access the internet, and so on. The possibilities seem endless.

Dogme (or materials-light teaching)



A communicative approach that eschews published textbooks in favour of conversational communication between learners and teacher, *Dogme* signals a departure from a one-size-fits-all approach to classroom materials. For many teachers, this 'unplugged' approach represents a new way of looking at the lesson content, and the chance to break free from self-contained language points and give more time to student-generated language.

Online Tools and Applications



Learning how to Teach English and Foreign Language with Technology is more than using a laptop and a projector to display some PowerPoint slides, so here are the best Tools to Teach English with Technology that you can use to make classes more engaging.

Quizlet is an online learning tool that lets you create flashcards, short tests and spelling Quizzes, you can take vocabulary lists everywhere or create one according to your language teaching needs.

Kahoot is a free game-based learning platform that makes it fun to learn, with Kahoot you can create your own quizzes and analyze the score at the end.

Quizziz makes it super-easy to create great quizzes in no time.

ClassMarker: ClassMarker's secure, professional web-based Testing service is an easy-to-use, customizable online Test maker for business, training & educational assessment with Tests & Quizzes graded instantly saving you hours of paperwork

Google Forms: You can create surveys and quizzes that students can answer from their phone browsers and you will see all the results in a spreadsheet

Microsoft Forms: You can create surveys and quizzes that students can answer from their phone browsers and you will see all the results in a spreadsheet

Your Phone **Stock Music Player:** Sometimes you want smart people to create that app that will do everything for you but the truth is that you have to play with what you have, when you have a whatsapp group you can send tracks so students listen and answer questions.

Collage Maker App: You can tell your students to describe a picture or make conversation around a collage you sent via whatsapp. Another idea is that you tell them to make a collage with the vocabulary you just introduced.

Phone audio recorder: Use those things that most people don't use, tell students to record a conversation or to answer questions orally and send them to you via whatsapp

GoConqr is a personal learning environment that allows students & teachers to create, discover and share learning resources.

WordSalad is an app for generating "word clouds" from text that you provide. It lets you tweak the word clouds by changing colors, fonts and words orientation.

The app detects the language your text is in, does some magic and draws a pretty picture. Once you have finished crafting your word cloud you can export it on your device or share it with your friends.

Quill Help your students advance from fragmented and run-on sentences to complex and well-structured sentences with Quill Connect.

Using the evidence-based strategy of sentence combining, students combine multiple ideas into a single sentence. They then receive instant feedback designed to help them improve the clarity and precision of their sentences.

Crossword Labs: Create your own crosswords, don't expect other to do them for you. Students can solve them online.

Socrative is your app for fun and effective classroom engagement. Get instant insight into student learning with easy-to-create quizzes, polls, exit tickets and more! Check out the features below to choose the Socrative account that's right for you.

Trending apps in foreign language teaching/learning

Prezi: *Take your slides to the next level*



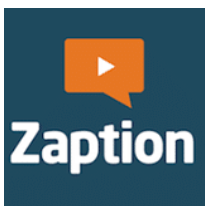
Prezi is a cloud-based presentation app. The designers state that “Unlike slides, Prezi is a zooming canvas with unlimited possibilities.” Prezi is a non-linear tool and allows you to work on a blank page. Just like PowerPoint, Prezi allows you to insert photos, text, sounds, animations and video. So, if you want to give a new kind of presentation, this is the one to try.

Blubbr: *Create video trivia games*



Blubbr is a fun way to create quizzes and trivia questions. It allows you to select a YouTube video and add questions to it. It has several categories from which to choose, or you can upload your own video. It's fun and interactive for the learners. A small tip though—don't choose a video that is longer than 15 minutes.

Zaption: *Venture on a video tour*



Zaption is another interesting tool which can be used to create video lessons for your students. You may choose to use the videos in their gallery, or you may upload your own video. With Zaption tours, you can generate interest in a topic before introducing it, or the questions can give rise to a class discussion.

Blogger: *Have students make teaching blogs*



Blogs are a great way to get your students to collaborate and create something connected to the topic you are teaching. Let them consult some of the blogs that teach French. Then ask your students to create their own version of a teaching blog on Blogger. This way, they must come to grips with the subject matter—whether it's grammar, literature or culture—in order to teach others.

Music Videos for foreign language learning

A good method to use in the blended learning classroom is the use of songs to stimulate enthusiasm. And what better way than to use music videos? There are many music videos on YouTube. You can even let them hear “La Marseillaise”, the French national anthem with English and French subtitles. It’s a fun way to teach them culture and vocabulary, not to mention comprehension. Another advantage is that songs teach them the rhythm and intonation of the language.



Check out *Catchy and Easy Songs* on YouTube, which offers songs for beginners in foreign languages. *French Crazy* has an extensive collection of songs with English translations, while *TV5* has a variety of music clips with worksheets and transcriptions for three language levels: A2 (elementary), B1 (intermediate) and B2 (advanced).

FluentU – Foreign Language Educator Blog



As a slick immersive learning platform that completely eliminates the hours you’d otherwise spend searching for videos on YouTube, FluentU is a must-have in the modern classroom. FluentU takes real-world videos—like music videos, inspiring talks, news, cartoons and movie trailers—and turns them into personalized learning lessons. With six levels from beginner to native, and categories spanning arts and entertainment to society and politics, there is something that’ll interest every student of foreign languages.

French TV



French TV is another fabulous way to grab your students’ attention and increase motivation. The best channel I’ve found (that’s accessible in the USA) is *TV5*, which has its own section on the French language divided into *Apprendre le français* (learn French) and *Enseigner le français* (teach French). It also has a section entitled *Découvrir le français* (discover French) which includes a dictionary, plus a section called *Parlons français* (let us speak French) which has short video clips or webdocs about France and its culture.

The teacher’s section has an excellent resource called *Sept jours sur la planète* (seven days on the planet). It consists of a news report with French subtitles that spans seven days. Levels include A2, B1 and B2, and each clip is accompanied by a French transcript (which can be used as a translation exercise), a fiche enseignant (PDF or DOC) and a fiche apprenant. So from video clips and French songs to pronunciation and vocabulary lessons, TV5 has it all!

DHOCH3 for teaching German as a foreign language (DaF)



Für die Deutschlehrer-Ausbildung

available to universities free of charge – with virtual classrooms, a comprehensive database and full-text access to specialist literature. Lecturers and students at Master level can access the exercises, texts and methodological and didactic teaching materials wherever they are and then discuss them in online chatrooms and forums.

The DAAD is providing important international impetus in the academic training of German-language teachers with its Dhoch3 programme. This innovative platform was developed to the highest academic standards by DaF experts at German universities and is organized in eight modules on practice-based subjects, such as German for Professional Purposes, Subject-based Language Skills and Learning with Online Media. This digital offering is

Hochschulforum Digitalisierung (HFD)



digital age. On the other, it supports skills development in teaching – digital teaching and learning formats are to increasingly provide pedagogical-didactic added value. Furthermore, HFD sees itself as the main ideas generator for the development of future scenarios. The DAAD supports the think tank with its expertise: DAAD Secretary General Dr Dorothea Rüland chaired the Internationalisation & Marketing Strategies subject group from 2014 to 2016.

Hochschulforum Digitalisierung (HFD) is an initiative of the Stifterverband, the Centre for Higher Education (CHE) and the German Rectors' Conference (HRK) that is sponsored by the Federal Ministry of Education and Research and supports the digital transformation of German higher education. It has three main objectives: on one hand, HFD assists universities in the development and implementation of strategies for the

The Duden Online



The Duden dictionary is available on the Internet these days. The Duden Online is a great German teaching resource: You can use it any time to do some vocabulary training with your class.

Online Japanese tutoring/learning tools



JGram - The Japanese Grammar database: This site is a community for learners of Japanese to help with Japanese grammar.

Usagi-Chan's Genki Resources: If you use "Genki", take advantage of this site by CSCU. And study hard!

Chuuta Reading Materials

Kantango: Keep your personal vocabulary list online, make flash cards and more!

ECISインターネット放送局 and **KISC日本語チャンネル**: Weekly updated internet radio broadcast from Kobe University!

にほんごをまなぼう: This site provides useful dialogues in elementary school setting in Japan. Nice graphic and audio!

WWWJDIC Translation Aid: Famous JDIC dictionary database helps you read online materials.

Charles Kelly's Japanese Language Study Website: Prof. Charles Kelly teaches English in Japan and his creation of online exercises for Japanese learners is just as amazing as his English ones!

Friends of NAKAMA: If you use Nakama, this site contains Glossary and more.

Japanese Language Education System for Speech on an On-demand Network (LESSON/J)

If you think it is impossible to study pronunciation online, think again. **Miwa sensei** is a super-nice computer teacher from **Iwate**. This award-winning site uses Java.

Cyber Map Exercise and ***Cyber Map Exercise II***

Vocabulary/Kanji/Conjugation Exercise for Japanese: Latest on Purdue learning programs for Mac.

WELCOME TO IRASSHAI!: Japanese distance learning from GA. Great resource, too!

JP NET Home Page: MIT is sharing their program here including kanji and reading practice.

Mangarama: If you want to study Japanese with original manga with audio, here is the site for you!

JGram - The Japanese Grammar database

This site is a community for learners of Japanese to help with Japanese grammar. Neat.

Genki: An Integrated Course in Elementary Japanese

An companion site of the textbook "Genki". Genki Exercises. Genki Online

Jim Breen's Japanese Page: Famous Professor Breen's Page!

Japanese Insta-Class Page: By SCOLA.

Modern Japanese lessons for (Japanese) university entrance exam: If you are an advanced reader and looking for some challenge, try this site.

Survival Japanese

Say Hello in the Japanese Language

Chiron's Survival Japanese Course

Do NihonGo/Fundamental Japanese Course

YesJapan.com Japanese Lessons (Not Free)

Learn Japanese (Not Free)

Let's chat

国際チャットクラブ入り口

Nihongo Chat Introduction (English)

Ghost Chat

A chat room in Japanese

Referenece materials on-line

学生新聞

Can't read Japanese newspaper? How about those for elementary school students?

Japanese Plays

This site has various stories that Australian secondary schools have used. Check it out!

Podcasts for foreign language learning

Podcasts are easily available and offer a variety of topics. They are useful for pronunciation and vocabulary purposes, as well as being a comprehension exercise.

Try using Learning with ***French-Podcasts.com***, which has various categories. You can listen to the podcast (sometimes with simultaneous English translation) and then download the PDF transcript. This will help your learners improve their listening comprehension, pronunciation and vocabulary.



Je French has short simple podcasts which are ideal for beginners. From basic greetings and grammar to French culture, this website is a good accompaniment to any course.

These *Conversations en français* is another awesome site, which has a series of MP3 files your learners can listen to. You need to click on the “dialogues” button to be taken to a series of conversations. Following the dialogue is the transcript and then two more podcasts which question the learner (in French) about the content.



Learn German by Podcast is a great podcast if you don't have any previous knowledge of German. The hosts guide you through a series of scenarios in each episode and introduce you to new vocabulary based on the role-plays. Within just a few episodes, you will learn how to talk about your family, order something in a restaurant and discuss evening plans. Each phrase is uttered clearly and repeated several times, along with translations.



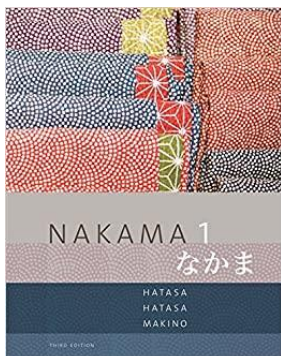
CoffeeBreak
German

Coffee Break German aims to take you through the basics of German in a casual lesson-like format. It is extremely easy to listen to. Each 20-minute episode acts as a mini-lesson, where German native Thomas teaches Mark the basics. All phrases are broken down into individual words. After new phrases are introduced the listeners are encouraged to repeat them back to practice pronunciation.



GermanPod101.com

German Pod 101 aims to teach you all about the German language, from the basics in conversations and comprehension to the intricacies of German culture. German Pod 101 offers various levels for your German learning and starts with Absolute Beginner.



With *Nakama Vocab podcasting* if you use Nakama textbook, take subscribe to this podcasting to learn the vocabulary. Thank you, Shinagawa sensei!



News in Slow Japanese

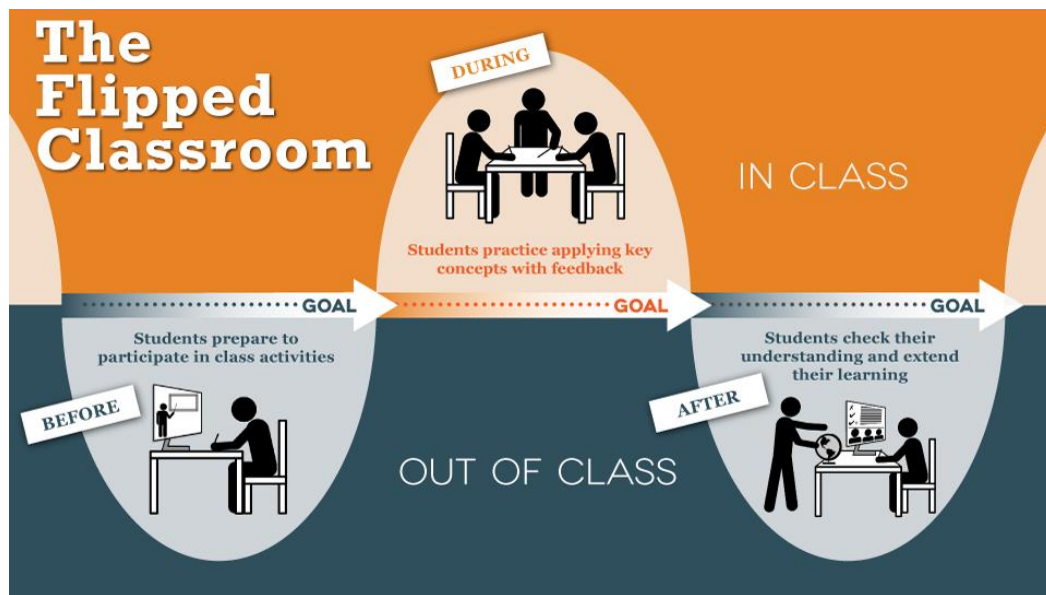
The title says it all. This fabulous learning resource features a different fun news topic every week which *is read out in slow, clear and precise Japanese. Every syllable can be easily heard.* *Flip Your Classroom*

Learn Japanese Pod



This Japanese learning podcast is hosted by Alex, who created the website to improve his own language skills, and Asuka, a native of Japan who speaks several languages. It's a good choice for the beginner who needs to master useful Japanese phrases and vocabulary.

Flip your classroom



A flipped classroom reverses traditional teaching methods: The learners get the topic and recorded material online at home, while class time is devoted to doing exercises and discussing the topic. This will enable you as a teacher to devote more time to problem areas.

A flipped class on French culture would be ideal, and here are some resources to help you do that.

Civilisation française

For example, Marie Ponterio's *Civilisation française* is an excellent resource. There are many different topics to choose from, such as *La Vie familiale*, *La Consommation et la cuisine*, *La Vie culturelle*, etc. Your students are presented with photographs underneath, containing sentences with a missing word.

The idea is to listen to the MP3 file and fill in the missing word (so it's good for comprehension too). They can also jump to the answers, and at the end of each section there are many exercises to reinforce the knowledge gained.

French Together

French Together is a site that you can use for culture or grammar. For example, your students could learn the verb *faire* in all its tenses and its uses. Then in class, you can do exercises and activities instead of explaining the conjugation to them.

Camtasia

Camtasia lets you record your own interactive professional videos and share them. But know that it comes at a price of \$117.96 for PC (Studio Education Package) and Mac.

Ma France

Ma France is a very useful site from BBC where learners can watch and interact with video. It has a video clip with a choice of French or English subtitles, a list of vocabulary and a grammar section. It also has a "Bitesize" section where learners can test their listening, reading, writing and speaking skills.

And that's a perfect lead into our final strategy: gamification.

Gamification for foreign languages



Everyone loves playing games. So what better way to motivate your students than to get them to play games while learning. The land of video games is adopting many gamification tools, as well as VR and AR devices. But the most outstanding topics seem to be problem-solving and "creative" activities, with buzzwords like STEAM and makerspaces spreading quickly, especially among private schools. This also includes robotics, a field in which Japan shines on the world stage, which has been absent from most schools until recently.



Digital Dialects has a variety of themes from which to choose. Your learners can hear the pronunciation, learn the word and then play a game.



Webquest is another way to play and send the learners on a webquest so they can explore French culture and customs. A good site for finding a webquest on France is TES. You have to subscribe to get access, but it's free.



French Games has basic games with over 100 topics. Learners first choose a topic, then learn the topic using the site's free tutorials, and finally play a game.



Ciel Bretagne offers a variety of games on grammar points and vocabulary. Clicking on each game name will open up a PDF containing all of the rules, instructions and any necessary handouts—which you can either save or print.



FluentU flashcards/quizzes in Learn Mode for German can be a great choice here: FluentU is designed for language learners and is highly interactive. The Goethe-Institut offers some free online adventure games as well. They're a bit slow, but useful for beginning learners.



Concentration Games for Yookoso: Ochiai sensei of Mesa Community College and Ioroi sensei of University of Florida developed these interactive exercises for you!

ONLINE SOURCES:

<https://www.fluentu.com/blog/educator-english/new-methods-of-teaching-english/>

<https://englishpost.org/tools-teach-english-technology/>

<https://www.britishcouncil.org/voices-magazine/ten-trends-innovations-english-language-teaching-2018>

<https://www.britishcouncil.org/voices-magazine/ten-innovations-have-changed-english-language-teaching>

<https://www.fluentu.com/blog/educator-french/french-teaching-strategies/>

<https://www.fluentu.com/blog/educator-french/french-teaching-methods/>

<https://www.fluentu.com/blog/educator-french/french-learning-activities/>

<https://www.fluentu.com/blog/educator-german/german-teaching-resources/>

<https://www.fluentu.com/blog/japanese/learn-japanese-language-podcasts/>

<https://www.thelocal.de/20180626/best-podcasts-to-take-your-german-to-the-next-level>

<http://www.sabotenweb.com/bookmarks/language.html#tutoring>

<https://www.daad.de/en/study-and-research-in-germany/plan-your-studies/digital-learning/>